

à congélateur inférieur RÉFRIGÉRATEUR

INFORMATION DE SÉCURITÉ ... 2

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR 7

Conseils pour l'économie d'énergie 8

Changement de l'éclairage 8

Première utilisation 9

Composants 9

Fonctions 10

INSTRUCTIONS

D'INSTALLATION 12

Inverser les charnières de la porte 12

Pieds de nivellement 13

SOIN ET NETTOYAGE 14

Dégivrage 14

CONSEILS DE DÉPANNAGE 15

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Garantie 21

Service à la clientèle 22

MANUEL D'UTILISATION

MBE11DSVSS

Inscrivez ci-dessous les numéros
de modèle et de série:

N° de modèle _____

N° de série _____

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL



AVERTISSEMENT : RISQUE D'INCENDIE/MATIÈRES INFLAMMABLES.

⚠ AVERTISSEMENT

- AVANT D'UTILISER VOTRE PRODUIT, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL ET LE CONSERVER POUR DE FUTURES RÉFÉRENCES.
- LA CONCEPTION ET LES SPÉCIFICATIONS SONT SUJETTES À DES MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS. CONSULTEZ VOTRE REVENDEUR OU LE FABRICANT POUR PLUS DE DÉTAILS.
- VOTRE SÉCURITÉ ET CELLE DES AUTRES EST TRÈS IMPORTANTE.
- Pour éviter toute blessure à l'utilisateur ou à d'autres personnes et tout dommage matériel, ces instructions doivent être respectées. Un fonctionnement incorrect dû à l'ignorance des instructions peut causer des dommages, y compris la mort.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique ou similaire, telles que les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux ou tous autres environnements de travail ; les fermes et clients d'hôtels, de motels et autres logements de type résidentiel ; les beds and breakfast, la restauration et toute utilisation non commerciale similaire.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçues une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
- Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosols avec un gaz propulseur inflammable dans cet appareil.
- L'appareil doit être débranché après utilisation et avant d'effectuer des opérations de maintenance.
- Veillez à ce que les ouvertures de ventilation de l'appareil extérieures ainsi que celles intégrées dans la structure ne soient pas obstruées.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- N'endommagez pas le circuit du réfrigérant.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, à moins qu'ils ne soient recommandés par le fabricant.
- Veuillez mettre le réfrigérateur au rebut conformément aux règles locales, car il utilise un gaz et un réfrigérant inflammables.
- Lorsque vous installez l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.
- Ne placez pas de prises de courant multiples ou des systèmes d'alimentations portables à l'arrière de l'appareil.
- N'utilisez pas de rallonges ou d'adaptateurs non mises à la terre (à deux broches).
- Pour éviter tout danger dû à l'instabilité de l'appareil, il doit être fixé conformément aux instructions.
- Pour éviter que les enfants ne soient piégés, les clés doivent être conservées hors de portée des enfants et non à proximité du compartiment congélateur (ou réfrigérateur). (S'applique aux produits avec serrure).

CE MANUEL CONTIENT DES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES QUI DOIVENT ÊTRE RESPECTÉES PAR LES CONSOMMATEURS.

Risque d'enfermement des enfants

Avant de vous débarrasser de votre ancien réfrigérateur ou de votre congélateur, veuillez :

- Enlevez les portes.
- Laissez les étagères en place pour empêcher que les enfants ne puissent grimper à l'intérieur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL

⚠ AVERTISSEMENT

- Le réfrigérateur doit être débranché du secteur avant de procéder à l'installation des accessoires.
 - Le réfrigérant et le matériau moussant cyclopentane utilisés dans l'appareil sont inflammables. Par conséquent, lorsque l'appareil est mis au rebut, il doit être éloigné de toute source de feu et récupéré par une société spécialisée ayant la qualification correspondante et qui n'utilisera pas l'élimination par combustion, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou tout autre dommage.
 - Pour les portes ou les compartiments équipés de serrures, les clés doivent être gardées hors de portée des enfants et à l'écart de l'appareil frigorifique, afin d'éviter que les enfants ne s'enferment à l'intérieur.
 - **Selon la norme européenne :**
Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, si elles ont reçues une supervision ou des instructions concernant une utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne sont pas autorisés à charger et décharger les appareils frigorifiques.
 - Afin d'éviter toute contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes:
 - L'ouverture prolongée de la porte peut provoquer une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
 - Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.
 - Nettoyer les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48h ; rincer le système d'approvisionnement d'eau si l'eau n'a pas été prélevée pendant 5 jours. (Remarque 1)
 - Conservez au réfrigérateur, la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés, de façon qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments ou qu'ils ne s'égouttent pas sur eux.
 - Les compartiments pour aliments surgelés deux étoiles  conviennent pour conserver les aliments pré-congelés, la conservation ou la préparation de glaces ainsi que la fabrication de glaçons. (Remarque 2)
 - Les compartiments une étoile , deux étoiles  et trois étoiles  ne conviennent pas à la congélation des aliments frais. (Remarque 3)
 - Pour les appareils ne possédant pas de compartiment 4 étoiles  : cet appareil de réfrigération ne convient pas à la congélation de denrées alimentaires. (Remarque 4)
 - Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissures dans l'appareil.
- Remarques 1, 2, 3, 4 :** Veuillez confirmer si cela est applicable en fonction de votre produit.
- Pour un appareil indépendant : cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré.
 - Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, son service après-vente, ou des personnes qualifiées.
 - Ce produit contient deux sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique (G).

Avertissements de la Proposition 65 de l'état de Californie :

⚠ AVERTISSEMENT

Cancer et effets sur la Reproduction

www.P65Warnings.ca.gov.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL

Mise au rebut conseillé

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de suffocation

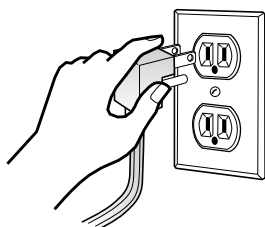
Avant de mettre au rebut de votre ancien congélateur ou réfrigérateur, veuillez :

- Retirez la porte ou le couvercle afin que les enfants ne puissent pas se cacher ou rester coincés à l'intérieur de votre ancien appareil.
- Laissez les étagères en place pour que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou des lésions cérébrales.

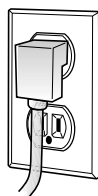
IMPORTANT : Un gaz inflammable et un réfrigérant sont utilisés. Il est de la responsabilité du consommateur de se conformer aux réglementations fédérales et locales lors de la mise au rebut de ce produit. Les réfrigérants doivent être évacués par un technicien agréé, certifié EPA, conformément aux procédures établies.

Avertissements liés à l'électricité

- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation lorsque vous débranchez le réfrigérateur. Saisissez fermement la fiche et tirez-la hors de la prise.
- Pour garantir une utilisation sûre, ne pas endommager le cordon d'alimentation ou n'utilisez pas celui-ci lorsqu'il est endommagé ou usé.
- Veuillez utiliser une seule prise de courant ; la prise de courant ne doit pas être connectée avec d'autres appareils électriques.



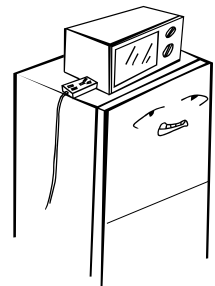
- Le cordon d'alimentation doit être fermement en contact avec la prise, sinon, cela peut provoquer un incendie.



- Veuillez-vous assurer que l'électrode de mise à la terre de la prise de courant est équipée d'une mise à la terre fiable.
- En cas de fuite de gaz ou tout autres substances inflammables, veuillez fermer la vanne de gaz et ouvrir les portes et fenêtres. Ne débranchez pas le réfrigérateur et autres appareils électriques, car une étincelle peut provoquer un incendie.



- N'utilisez pas d'appareils électriques au-dessus de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandés par le fabricant.

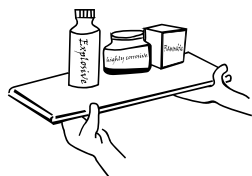


CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.

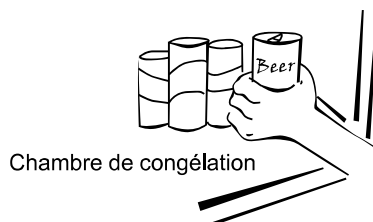
LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL

Avertissements relatifs au placement des objets

- Ne pas placer d'objets inflammables, explosifs, volatils et hautement corrosifs dans le réfrigérateur pour éviter d'endommager l'appareil ou de provoquer des accidents.



- Ne stockez pas de bière, de boissons ou autres fluides contenus dans des bouteilles ou des récipients fermés dans la chambre de congélation du réfrigérateur, car les bouteilles ou récipients fermés peuvent se fissurer sous l'effet de la congélation et causer des dommages.



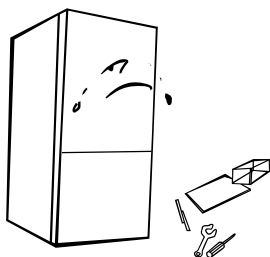
- Ne placez pas d'objets inflammables près du réfrigérateur pour éviter tout incendie.
- Ce produit est un réfrigérateur domestique et ne convient que pour le stockage des aliments.

Selon les normes nationales, un réfrigérateur ménager ne doit pas être utilisé à d'autres fins, comme le stockage de sang, de médicaments ou de produits biologiques.



Avertissements d'utilisation

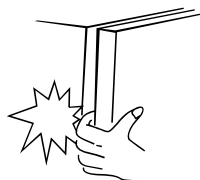
- Ne démontez pas arbitrairement votre réfrigérateur ou n'essayez pas de le reconstruire, ni d'endommager le circuit du réfrigérant; l'entretien de l'appareil doit être effectué par un spécialiste.



- Ne laissez pas les enfants entrer ou monter à l'intérieur du réfrigérateur pour éviter qu'ils ne se renferment dans le réfrigérateur ou ne se blessent par la chute du réfrigérateur.



- Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par le fabricant, son service de maintenance ou par des professionnels afin d'éviter tout danger.
- Les espaces entre la porte du réfrigérateur et la carrosserie sont réduits. Ne placez pas vos mains dans ces zones pour éviter de vous y coincer les doigts. Soyez délicat lorsque vous ouvrez la porte du réfrigérateur pour éviter que des articles ne tombent.



- Ne pas vaporiser ou laver le réfrigérateur ; ne le placez pas dans des endroits humides où votre appareil pourrait être éclaboussé par de l'eau afin de ne pas affecter les propriétés d'isolation électrique du réfrigérateur.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le dessus du réfrigérateur considérant que les objets peuvent tomber lors de l'ouverture de la porte, et des blessures accidentelles pourraient être engendrées.



- Ne prenez pas les aliments ou les récipients avec des mains mouillées dans la chambre de congélation lorsque le réfrigérateur est en marche, en particulier les récipients métalliques, afin d'éviter les engelures.

- Veuillez déconnecter votre appareil en cas de panne de courant ou de nettoyage. Ne pas brancher le réfrigérateur sur l'alimentation électrique dans les cinq minutes qui suivent pour éviter d'endommager le compresseur en raison de démarrages successifs.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL

Avertissements énergétiques

- Les appareils de réfrigération pourraient ne pas fonctionner de manière constante (possibilité de dégivrage du contenu ou de la température trop élevée dans le compartiment des aliments congelés) lorsqu'il est réglé pendant une période prolongée sur une température en dessous de la limite pour laquelle l'appareil de réfrigération est conçu.
- Les boissons pétillantes ne doivent pas être stockées dans la compartiment de congélation ou un compartiment à plus basse température. Certaines boissons (comme l'eau glacée) ne doivent pas être trop froides pour être consommées.
- Pour tous aliments stockés dans le compartiment du congélateur, ne dépassez pas le temps de conservation recommandé par les fabricants et en particulier pour les aliments surgelés vendus dans le commerce.
- Pour empêcher une augmentation indue de la température des aliments congelés lors du dégivrage de l'appareil vous pouvez, par exemple, envelopper les aliments congelés dans plusieurs couches de papier journal.
- Une augmentation de la température des aliments congelés pendant le dégivrage manuel, l'entretien ou le nettoyage peut réduire leur durée de conservation.

Mise au rebut

⚠ AVERTISSEMENT

Le fluide frigorigène et le matériau moussant cyclopentane utilisés dans le réfrigérateur sont inflammables. Par conséquent, lorsque le réfrigérateur est mis au rebut, il doit être éloigné de toute source de chaleur et être récupéré par une entreprise spécialisée ayant les compétences requises, plutôt que d'être éliminé par combustion, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou tout autre préjudice.

Lorsque le réfrigérateur est mis au rebut, démontez les portes, retirez les joints de la porte et les étagères ; placez les portes et les étagères dans un endroit approprié, afin d'éviter de piéger les enfants.

Élimination correcte de ce produit :



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Afin d'éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine par une mise au rebut incontrôlée, veuillez le recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.

Pour mettre au rebut votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte appropriés ou contactez le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre ce produit pour effectuer un recyclage respectueux de l'environnement.

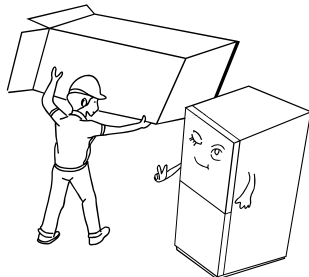
GARDEZ CES INSTRUCTIONS

CET APPAREIL EST DESTINÉ À UNE UTILISATION DOMESTIQUE UNIQUEMENT

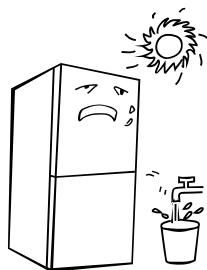
UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Emplacement

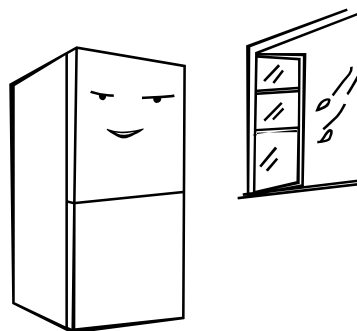
- Avant d'utiliser votre réfrigérateur, retirez tous les matériaux d'emballage, y compris les protections inférieures, les protections en mousse et les rubans à l'intérieur du réfrigérateur ; enlevez le film de protection des portes et du corps du réfrigérateur.



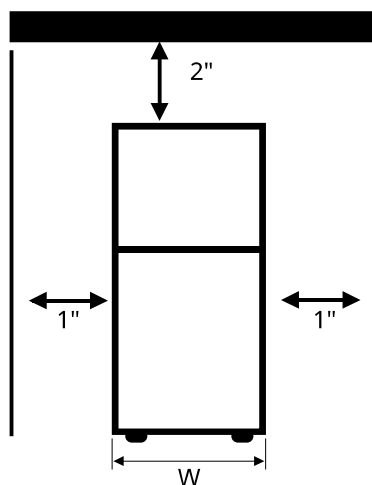
- Tenir à l'écart de la chaleur et éviter la lumière directe du soleil. Ne pas placer le réfrigérateur dans des endroits humides ou mouillés pour éviter la rouille ou la réduction de l'effet isolant.



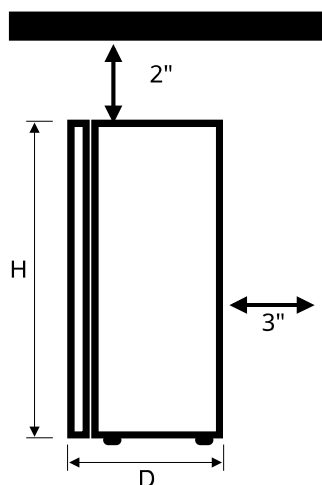
- Ne pas vaporiser ou laver le réfrigérateur ; ne le placez pas dans des endroits humides ou il pourrait être éclaboussé par de l'eau, afin de ne pas affecter les propriétés d'isolation électrique du réfrigérateur.
- Le réfrigérateur doit être placé dans un endroit bien ventilé ; le sol doit être plat et solide (tournez de gauche ou à droite pour régler la roue pour la mise à niveau si l'appareil est instable).



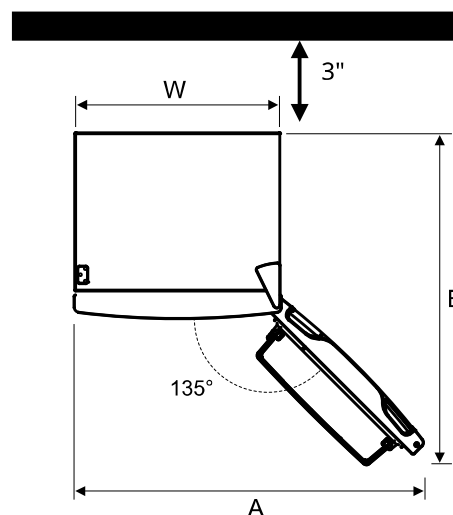
- L'espace au-dessus du réfrigérateur doit être supérieur à 2", et le réfrigérateur doit être placé contre un mur à une distance de plus de 1" pour faciliter la dissipation de la chaleur.
- Réservez suffisamment d'espace pour l'ouverture pratique des portes et des tiroirs, conformément à la recommandation du distributeur.



Vue de face



Vue de côté



Vue du dessus

Largeur "W"	595 mm
Profondeur "D" sans poignée	630 mm
Hauteur "H"	1880 mm
A	1015 mm
B	1185 mm

Note : Ce réfrigérateur doit être installé indépendamment et ne peut pas être encastré. Sinon, il causera des problèmes tels que l'échec de l'installation, les performances et la durée de vie du produit seront réduites. De plus, le fabricant ne fournit pas de garantie basique.

Note : Les mesures indiquées dans le tableau ci-dessus peuvent différer en fonction de l'unité de mesure.

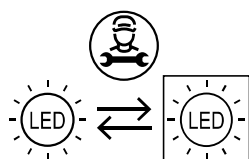
UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Conseils en matière d'économie d'énergie

- L'appareil doit être placé dans la zone la plus fraîche de la pièce, loin des appareils produisant de la chaleur ou des conduits de chauffage, et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans l'appareil. La surcharge de l'appareil oblige le compresseur à fonctionner plus longtemps. Les aliments qui se congèlent trop lentement peuvent perdre de leur qualité ou se gâter.
- Veillez à emballer correctement les aliments et à essuyer les récipients avant de les placer dans l'appareil. Cela permet de réduire l'accumulation de givre à l'intérieur de l'appareil.
- Les bacs de stockage de l'appareil ne doivent pas être recouverts de papier d'aluminium, de papier ciré ou de serviettes en papier. Les doublures gênent la circulation de l'air froid, ce qui rend l'appareil moins efficace.
- Organisez et étiquetez les aliments pour réduire les ouvertures de porte et les recherches prolongées. Retirez autant d'articles que nécessaire en une fois et fermez la porte dès que possible.

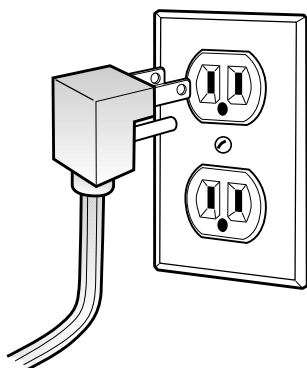
Changement de l'éclairage

Tout remplacement ou maintenance des lampes LED doit être effectué par le fabricant, son service après-vente ou des personnes qualifiées.

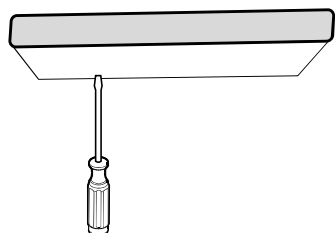


La source lumineuse de ce produit doit être remplacée que par des ingénieurs qualifiés.

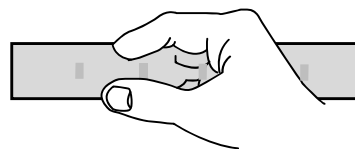
1. Veuillez d'abord débrancher.



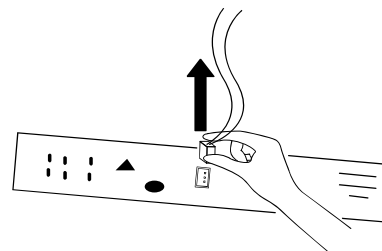
2. Retirez la protection de la lampe à l'aide d'un tournevis.



3. Démontez le panneau de la lampe.



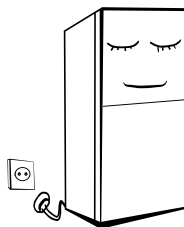
4. Retirez la borne de connexion.



UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Première utilisation

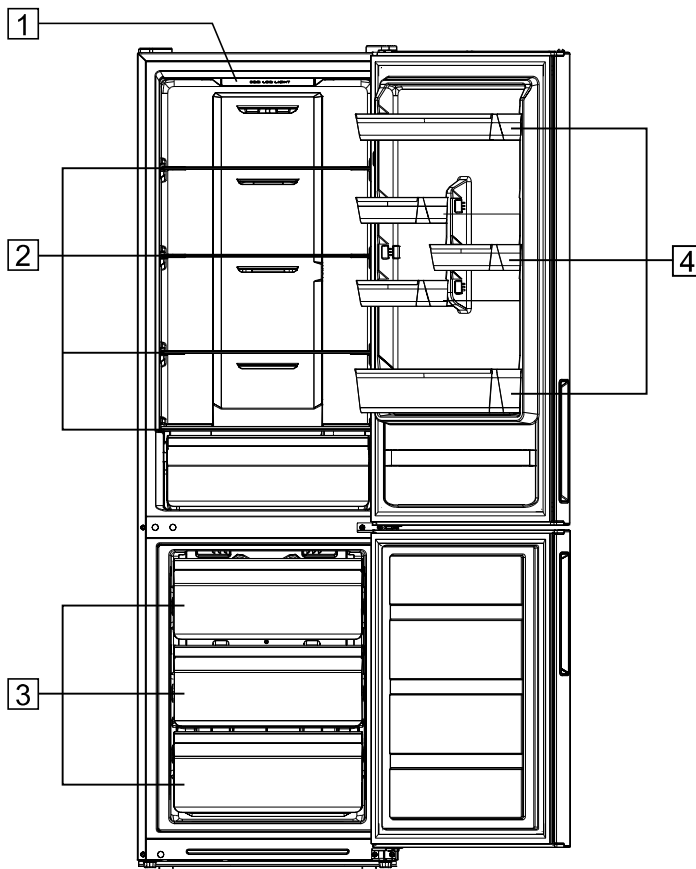
- Avant la première mise en service, maintenez le réfrigérateur immobile pendant deux heures avant de le brancher à l'alimentation électrique.
- Avant de placer des aliments frais ou surgelés, le réfrigérateur doit avoir fonctionné pendant 2 à 3 heures, ou plus de 4 heures en été lorsque la température ambiante est élevée.



REMARQUE : Il n'est pas recommandé d'utiliser ce produit avec des prises de courant ou un interrupteur principal avec fonction A/GFCI, sous peine de provoquer un déclenchement de disjoncteurs.

1. Il ne présente pas de risque de sécurité en cas de déclenchement.
2. Si le problème persiste, il est recommandé de remplacer la prise ou l'interrupteur principal par une autre n'utilisant pas la fonction A/GFCI.

Composants



1 Éclairage LED

2 Étagère

3 Balconnets

4 Tiroirs

L'image ci-dessus n'est qu'une référence. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de l'information donnée par le distributeur.

Compartiment réfrigérateur

- La chambre frigorifique est adaptée à la conservation d'une variété de fruits, légumes, boissons et autres aliments à consommer à court terme ; dont la durée de conservation suggérée est de 3 à 5 jours.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer au réfrigérateur.
- Il est recommandé de sceller les aliments avant de les placer dans le réfrigérateur.
- Les étagères en verre peuvent être réglées vers le haut ou vers le bas pour un espace de rangement adéquat et une utilisation facile.

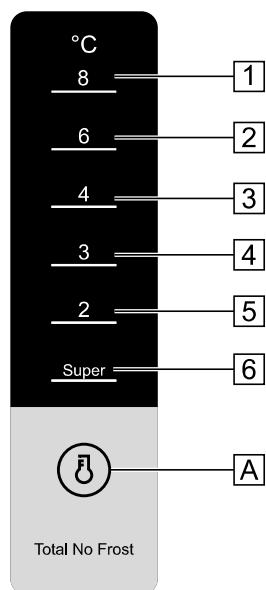
IMPORTANT : Les tiroirs, boîtes à aliments, étagères, etc. placés selon la position dans l'image ci-dessus sont les plus efficaces sur le plan énergétique.

REMARQUE : Le stockage d'une trop grande quantité d'aliments après la mise en marche initiale peut nuire à l'effet de congélation du réfrigérateur. Les aliments stockés ne doivent pas bloquer la sortie d'air, sinon l'effet de congélation sera également affecté.

Compartiment congélateur

- La chambre de congélation à basse température peut garder les aliments frais pendant une longue période mais elle est principalement utilisée pour stocker les aliments congelés et pour la fabrication de glaçons.
- La chambre de congélation est adaptée pour stocker la viande, le poisson, les boulettes de riz et tous autres aliments pouvant être consommé à long terme.
- La viande doit être de préférence coupée en petits morceaux pour une congélation rapide et un accès facile. Veuillez noter que les aliments doivent être consommés selon leur durée de conservation.
- La capacité de congélation est indiquée sur l'étiquette.

Fonctions



Touches

A. Touche de réglage de la température

Écran

1. Réglage de la température 1.
2. Réglage de la température 2.
3. Réglage de la température 3.
4. Réglage de la température 4.
5. Réglage de la température 5.
6. Réglage de la température 6.

L'image ci-dessus n'est qu'une référence. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de l'information donnée par le distributeur.

Écran d'affichage

- Lors de la mise en marche du réfrigérateur, l'écran (y compris les voyants des touches) s'allument en totalité pendant 3 secondes, puis le réfrigérateur fonctionne selon la température du réglage 3.
- Affichage normal.
- En cas de panne, le voyant LED correspondant affichera le code d'erreur.
- S'il n'y a pas de défaillance, le voyant LED affichera la température.

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Réglage de la température

Le réglage de la température change à chaque fois que vous appuyez sur le bouton SET. Ensuite, le réfrigérateur fonctionnera sous la nouvelle valeur de réglage après 15 s.

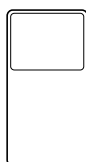
Réglage de la température manuelle avec le curseur

Déplacez le curseur de réglage de la température vers le haut pour que la température de la chambre de congélation diminue. Déplacez le curseur de réglage de la température vers le bas, pour que la température actuelle du congélateur augmente.

Setting 1 — Setting 2 — Setting 3 — Setting 4 — Setting 5 — Setting 6 — Setting 1 — ...

FREEZER-TEMP

COLDEST
|
COLDER
|
COLD



Codes d'erreur

Lorsque les avertissements suivants apparaissent sur l'écran, ils indiquent les pannes correspondantes. Bien que le réfrigérateur peut encore avoir sa fonction de refroidissement et de congélation sous les pannes suivantes, contactez un spécialiste de l'entretien pour garantir une utilisation normale du réfrigérateur.

Code d'erreur	Description de la panne
Les voyants LED 1 et 2 sont allumés	Circuit du capteur de température du réfrigérateur.
Les voyants LED 1 et 3 sont allumés	Sonde de dégivrage du congélateur.
Les voyants LED 1 et 4 sont allumés	Capteur de température ambiante.

Remarque : La fonction de congélation rapide est conçue pour maintenir la valeur nutritionnelle des aliments dans le congélateur. Elle permet de congeler les aliments de façon rapide.

Si une grande quantité d'aliments à congeler est insérée en une seule fois, il est conseillé d'activer la fonction de congélation rapide. À ce moment-là, la vitesse de congélation est augmentée, ce qui permet de congeler rapidement les aliments, de les conserver efficacement et de faciliter leur conservation.

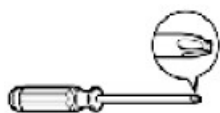
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Inverser les charnières de la porte

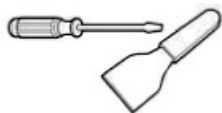
Précautions avant l'installation :

Avant d'effectuer des modifications, le réfrigérateur doit être débranché. Avant d'ajuster la porte, des précautions doivent être prises pour éviter toute blessure corporelle.

Liste des outils à fournir par l'utilisateur



Tournevis Phillips.



Couteau à mastic, tournevis plat.

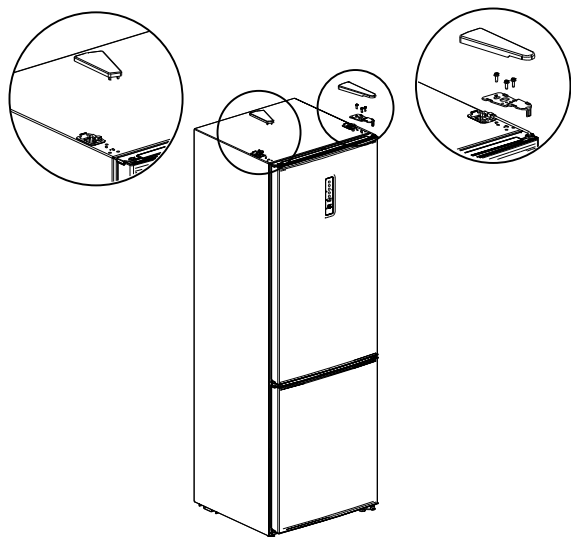


Clé à douille 5/16".

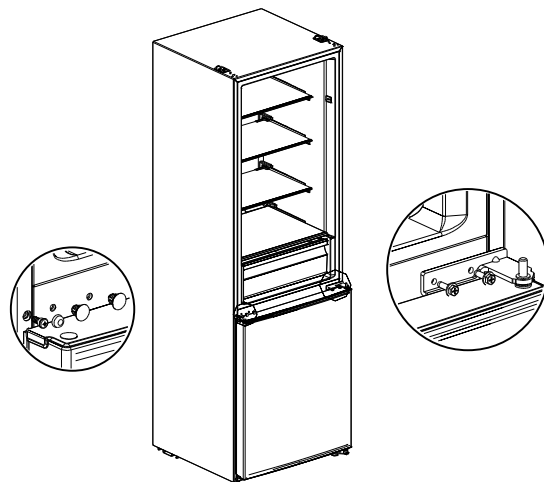


Ruban adhésif.

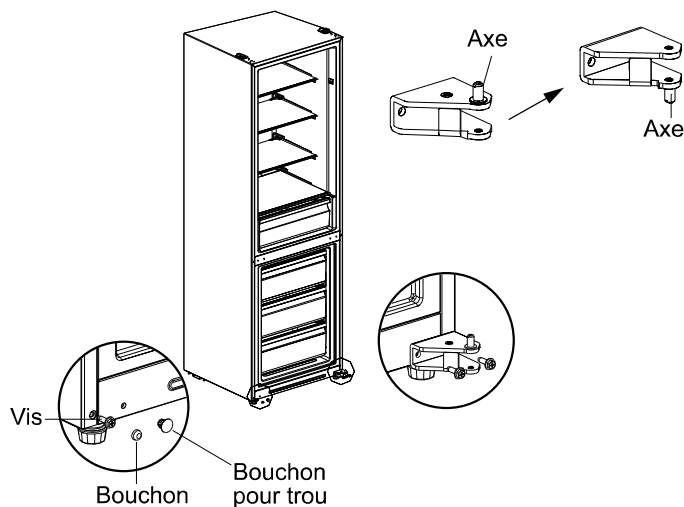
1. Mettez le réfrigérateur hors tension et retirez tous les objets des balconnets.
2. Retirez le couvercle de la charnière supérieure, et débranchez les fils de connexion. Retirez ensuite la charnière supérieure et le bouchon l'autre côté, et retirez la porte du réfrigérateur.



3. Démontez la charnière centrale, les vis, les bouchons des trous de vis et retirez la porte du congélateur.

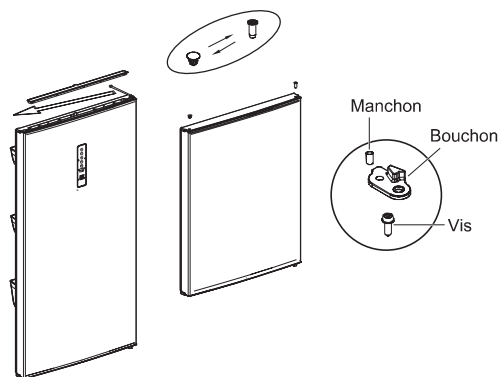


4. Retirez la charnière inférieure, les bouchons des trous et les vis, installez l'axe de la charnière inférieure de l'autre côté, puis y installez la charnière.

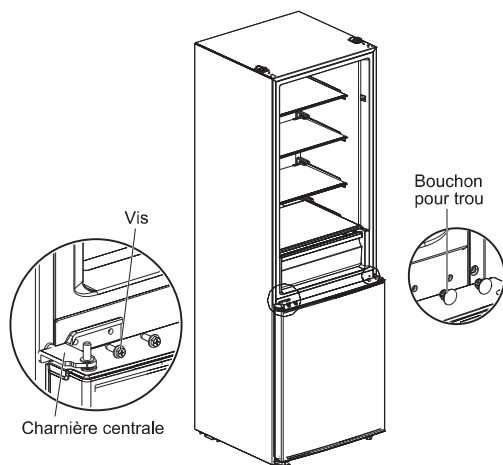


INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

5. Retirez les vis, le manchon de tuyau et la butée à l'extrémité inférieure des deux portes, et installez-les de l'autre côté des portes (la butée doit être remplacée à partir du sac d'accessoires). Retirez ensuite le couvercle supérieur de la porte du refroidisseur et faites passer le faisceau de câbles avec un tuyau à manchon vers l'autre côté de la porte. Enfin, installez le manchon de la charnière supérieure de la porte du refroidisseur dans le trou situé de l'autre côté du couvercle d'extrémité supérieur de la porte du refroidisseur.

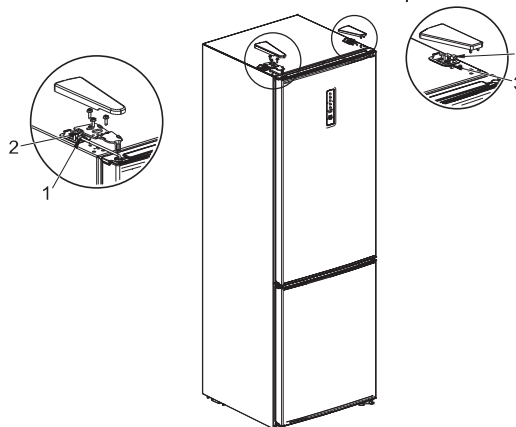


6. Placez la porte du congélateur sur la charnière inférieure, installez la charnière centrale, les vis et placez les bouchons de vis.

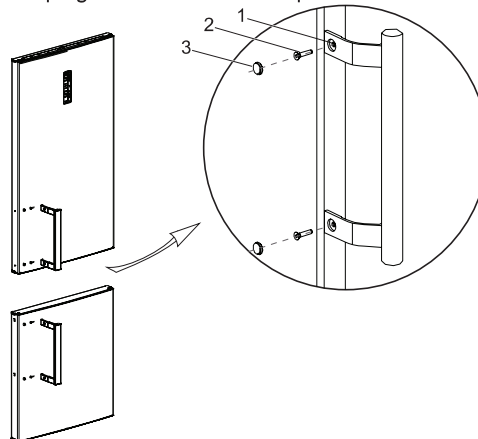


IMPORTANT : L'image ci-dessus n'est qu'une référence. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de l'information donnée par le distributeur.

7. Placez la porte du compartiment réfrigérateur sur la charnière centrale, puis installez la charnière supérieure de l'autre côté. Enfin, connectez les bornes 1, 2 des fils de signal sur le côté de la charnière supérieure et les bornes 3, 4 de l'autre côté, puis recouvrez la charnière de son couvercle ainsi que le trou.



8. Installation de la poignée de porte, des précautions doivent être prises pour éviter la chute de la poignée, laquelle pourrait causer des blessures. à l'aide d'un tournevis cruciforme, fixez solidement les vis 2 dans les trous prévus à cet effet 1; couvrez les trous des vis de la poignée à l'aide 3 des capuchons fournis.



Pieds de nivellement

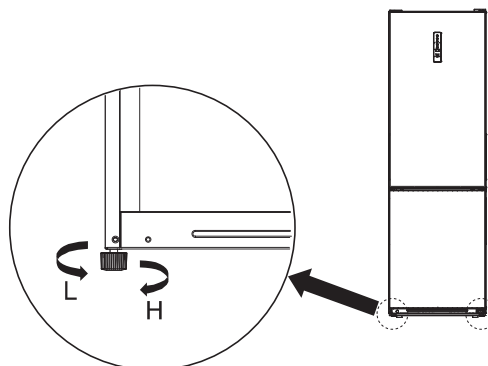
1. Précautions avant l'opération :

- Avant d'effectuer des modifications, le réfrigérateur doit être débranché.
- Avant de régler les pieds de nivellement, des précautions doivent être prises pour éviter toute blessure corporelle.

2. Schéma du nivellement des pieds

3. Procédures de réglage :

- Tournez les pieds dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever le réfrigérateur.
- Tournez les pieds dans le sens inverse des aiguilles pour abaisser le réfrigérateur.
- Réglez les pieds droit et gauche en fonction des procédures ci-dessus pour obtenir un niveau horizontal.



IMPORTANT : L'image ci-dessus n'est qu'une référence. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de l'information donnée par le distributeur.

SOIN ET NETTOYAGE

Nettoyage général

⚠ AVERTISSEMENT DÉBRANCHEZ LE RÉFRIGÉRATEUR POUR LE DÉGIVRAGE ET LE NETTOYAGE.

- La poussière derrière le réfrigérateur et sur le sol doivent être nettoyées pour améliorer l'effet de refroidissement et l'économie d'énergie.
- Vérifiez régulièrement le joint de la porte pour vous assurer qu'il n'y a pas de débris. Nettoyez le joint de porte à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent dilué.
- L'intérieur du réfrigérateur doit être nettoyé régulièrement pour éviter les odeurs.
- Veuillez éteindre l'appareil avant de nettoyer l'intérieur, retirez tous les aliments, boissons, étagères, tiroirs, etc.
- Utilisez un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avec deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude et un litre d'eau chaude. Ensuite, rincez à l'eau et essuyez. Après le nettoyage, ouvrez la porte et laissez sécher naturellement avant de remettre l'appareil en marche.
- Pour les zones intérieures difficiles à nettoyer (comme les endroits étroits, les interstices ou les coins), nous vous recommandons de les essuyer régulièrement avec un chiffon doux, une brosse douce, etc. et, si nécessaire, avec des outils (tels que des bâtonnets fins) pour s'assurer aucun contaminant ou accumulation bactérienne ne se fassent dans ces zones.

- N'utilisez pas de savon, de détergent, de la poudre à récurer, du nettoyant en spray, etc., car ils peuvent provoquer des odeurs à l'intérieur du réfrigérateur ou contaminer les aliments.
- Nettoyez les balconnets de la porte, les étagères et les tiroirs avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent dilué. Séchez avec un chiffon doux ou séchez naturellement.
- Laver la surface extérieure du réfrigérateur avec un chiffon doux humecté d'eau savonneuse, de détergent, etc., et essuyez-le ensuite.
- N'utilisez pas de brosses dures, de tampons à récurer, de brosses métalliques, des produits abrasifs (comme le dentifrice), de solvants organiques (tels que l'alcool, l'acétone, l'huile de banane, etc.), de l'eau bouillante, de l'acide ou de l'alcalin, car ils peuvent endommager la surface du réfrigérateur ainsi que son intérieur. L'eau bouillante et les solvants organiques tels que le benzène peuvent déformer ou endommager les pièces en plastique.



- Pendant le nettoyage, ne rincez pas directement à l'eau ou à l'aide d'autres liquides pour éviter tout court-circuit ou affecter l'isolation électrique après immersion.

Dégivrage

Le réfrigérateur est fabriqué sur la base du principe du refroidissement par air et possède donc une fonction de dégivrage automatique. Le givre formé en raison d'un changement de saison ou de température peut également être éliminé manuellement en débranchement l'appareil de l'alimentation électrique ou en l'essuyant avec une serviette sèche.

Hors service

- **Panne de courant** : En cas de panne de courant, même si c'est en été, les aliments à l'intérieur de l'appareil peuvent être conservés pendant plusieurs heures ; le temps de la coupure de courant. Cependant, le temps d'ouverture de la porte doit être réduit, et plus aucun aliment frais ne doit être ajouté dans l'appareil.
- **Non-utilisation à long terme** : Débranchez et nettoyez l'appareil et laissez les portes ouvertes pour éviter les odeurs.
- **Déménagement** : Avant de déplacer le réfrigérateur, sortez tous les objets et fixez les étagères en verre, le porte-légumes, la chambre de congélation, les tiroirs de la chambre de congélation etc. avec du ruban adhésif, et serrez les pieds de nivellement. Fermez les portes et fixez-les avec du ruban adhésif. Pendant le déménagement l'appareil ne doit pas être posé à l'envers ou à l'horizontale, ni être exposé à de fortes vibrations ; l'inclinaison pendant le déménagement ne doit pas être supérieure à 45°.

IMPORTANT : L'appareil doit fonctionner en continu une fois qu'il a été mis en marche. En général, le fonctionnement de l'appareil ne doit pas être interrompu ; sinon la durée de vie peut être altérée.

Conseils de dépannage... Avant d'appeler le service.

Les simples problèmes suivants peuvent être solutionnés par l'utilisateur. Veuillez appeler le service après-vente si les problèmes persistent.

Problème de fonctionnement.	■ Vérifiez si l'appareil est branché sur le secteur ou si la fiche est correctement insérée. ■ Vérifiez si la tension est trop faible. ■ Vérifiez s'il y a une panne de courant ou si les disjoncteurs se sont déclenchés.
Odeurs.	■ Les aliments odorants doivent être emballés hermétiquement. ■ Vérifiez s'il y a des aliments périmés. ■ Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur.
Fonctionnement prolongé du compresseur.	■ Un fonctionnement prolongé du réfrigérateur est normal en été lorsque la température ambiante est élevée. ■ Il est déconseillé de placer trop d'aliments dans l'appareil en même temps. ■ Les aliments doivent refroidir avant d'être placés dans l'appareil. ■ Les portes sont ouvertes trop fréquemment.
La lumière ne s'allume pas.	■ Vérifiez si le réfrigérateur est connecté à l'alimentation électrique et si la lampe d'éclairage est endommagée. ■ Faites remplacer l'éclairage par un spécialiste.
La porte ne se ferme pas correctement.	■ La porte est bloquée par des amas de nourriture. ■ Le réfrigérateur est incliné.
Des bruits forts.	■ Vérifiez que le sol est de niveau et que le réfrigérateur est placé dans une position stable. ■ Vérifiez que les accessoires sont placés aux bons endroits.
Le joint de porte n'est pas étanche.	■ Enlevez les corps étrangers du joint de la porte. ■ Chauffez le joint de la porte puis refroidissez-le pour le restaurer (ou soufflez dessus à l'aide d'un sèche-vent électrique ou utilisez une serviette chaude pour le chauffer).
Le bac à eau déborde.	■ Il y a trop d'aliments dans le compartiment ou les aliments stockés contiennent trop d'eau, ce qui entraîne un dégivrage trop important. ■ Les portes ne sont pas correctement fermées, ce qui entraîne un givrage dû à l'entrée d'air et une augmentation de l'eau due au dégivrage.
Espace chaud.	■ Dissipation de la chaleur du condensateur intégré via le boîtier, ce qui est normal. Le boîtier devient chaud en raison d'une température ambiante élevée, ou le stockage d'une trop grande quantité de nourriture ou l'arrêt du compresseur, assurez une bonne ventilation pour faciliter la dissipation de la chaleur.
Condensation sur la surface.	■ La condensation sur la surface extérieure et sur les joints de la porte du réfrigérateur est normale lorsque l'humidité ambiante est trop élevée. Il suffit d'essuyer le condensat avec une serviette propre.
Bruits anormaux.	■ Bourdonnement : le compresseur peut produire des bourdonnements pendant le fonctionnement, et les bourdonnements sont forts, en particulier au démarrage ou à l'arrêt. Ce phénomène est normal. ■ Grincement : Le fluide frigorigène circulant à l'intérieur de l'appareil peut produire des craquements, ce qui est normal.

Annexe

Instructions d'installation

Pour les appareils frigorifiques avec classe climatique.

En fonction de la classe climatique, cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé dans les plages de température ambiante indiquées dans le tableau suivant.

La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique. L'appareil peut ne pas fonctionner correctement à des températures situées en dehors de la plage spécifiée.

Vous pouvez trouver la classe climatique sur l'étiquette à l'intérieur de votre réfrigérateur.

Plage de température effective

Le réfrigérateur est conçu pour fonctionner normalement dans la plage de températures spécifiée par sa classe.

Classe	Symbole	Plage de température ambiante	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Température prolongé	SN	+10°C à +32°C	+10°C à +32°C
Température	N	+16°C à +32°C	+16°C à +32°C
Subtropicale	ST	+16°C à +38°C	+18°C à +38°C
Tropicale	T	+16°C à +43°C	+18°C à +43°C

Remarque : Les performances de refroidissement et la consommation d'énergie du réfrigérateur peuvent être affectées par la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et l'emplacement du réfrigérateur.

Nous vous recommandons d'ajuster les réglages de température en conséquence.

Comment stocker pour une meilleure conservation (sur certains modèles uniquement)

Couvrez les aliments pour conserver l'humidité et éviter qu'ils ne prennent les odeurs des autres aliments. Une grande marmite de nourriture, comme une soupe ou un ragoût, doit être divisée en petites portions et placée dans des récipients peu profonds avant d'être réfrigérée.

Une grosse pièce de viande ou une volaille entière doit être divisée en petits morceaux ou placée dans des récipients peu profonds avant d'être réfrigérée.

Placement des aliments

Étagères	Les étagères sont réglables pour s'adapter à une variété de produits.
Compartiment spécialisé (sur certains modèles uniquement)	Les bacs à légumes étanches offrent un environnement de stockage optimal pour les fruits et légumes. Les légumes nécessitent d'une humidité plus élevée, tandis que les fruits ont besoin d'une humidité plus faible. Les bacs à légumes sont équipés de dispositifs permettant de contrôler le niveau d'humidité (*selon le modèle et les options). Un tiroir à viande à température réglable permet de maximiser le temps de conservation de la viande et du fromage.
Rangement de la porte	Ne stockez pas d'aliments périssables dans la porte. Les œufs doivent être conservés dans leur carton sur une étagère. La température des balconnets dans la porte fluctue davantage que la température à l'intérieur du réfrigérateur. Gardez la porte fermée autant que possible.
Compartiment du congélateur	Vous pouvez stocker des aliments congelés, faire des glaçons et congeler des aliments frais dans le compartiment congélateur.

Remarques :

- Ne congelez que des aliments frais et non périmés. Conservez les aliments à congeler à l'écart des aliments déjà congelés.
- Pour éviter que les aliments ne perdent leur saveur ou ne se dessèchent, placez-les dans des récipients hermétiques.

Tableau de Conservation Réfrigérateur & Congélateur

La durée de conservation dépend de la température et de l'exposition à l'humidité. Puisque les dates ne sont pas une référence pour l'utilisation sûre d'un produit, consultez ce tableau et suivez ces conseils.

Produits	Réfrigérateur	Congélateur
Produits laitiers		
Lait	1 semaine	1 mois
Beurre	2 semaines	12 mois
Glace	-	2 - 3 semaines
Fromage	1 mois	4 - 6 mois
Fromage blanc	2 semaines	Non recommandé
Yaourt	1 mois	-
Viande		
Rôtis, steaks et côtelettes frais	3 - 4 jours	2 - 3 mois
Viande hachée fraîche, viande à ragoût	1 - 2 jours	3 - 4 mois
Bacon	7 jours	1 mois
Saucisse crue de porc, de bœuf, de dinde	1 - 2 jours	1 - 2 mois
Volaille / Œufs		
Volaille fraîche	2 jours	6 - 8 mois
Salade de volaille	1 jour	-
Œufs	2 - 4 semaines	Non recommandé
Poissons / Fruits de Mer		
Poisson frais	1 - 2 jours	3 - 6 mois
Poisson cuit	3 - 4 jours	1 mois
Salade de poisson	1 jour	Non recommandé
Poisson séché ou mariné	3 - 4 semaines	-
Fruits		
Pommes	1 mois	-
Pêches	2 - 3 semaines	-
Ananas	1 semaine	-
Autres fruits frais	3 - 5 jours	9 - 12 mois
Légumes		
Asperges	2 - 3 jours	-
Brocoli, choux de Bruxelles, pois verts, petits pois, champignons	3 - 5 jours	-
Choux, choix-fleurs, céleri, concombres, laitue	1 semaine	-
Carottes, betteraves, radis	2 semaines	-

Pour la nouvelle Norme Européene

Les pièces commandées dans le tableau suivant peuvent être acquises auprès d'un fournisseur.

Pièce commandée	Fournie par	Délai minimum requis pour l'obtention de la pièce
Thermostat	Personnel d'entretien professionnel	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Capteur de température	Personnel d'entretien professionnel	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Carte de circuit imprimée	Personnel d'entretien professionnel	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Source de lumière	Personnel d'entretien professionnel	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Poignée de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Charnières de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Étagères	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Balconnets	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Joints de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 10 ans après le lancement du modèle

Cher client,

- Si vous souhaitez retourner ou remplacer le produit, veuillez contacter le magasin où vous l'avez acheté. N'oubliez pas d'apporter la preuve d'achat.
- Si votre produit tombe en panne et qu'il doit être réparé, veuillez contacter le fournisseur du service après-vente.

Le délai le plus court pour la fourniture de pièces détachées après-vente est de 15 jours ouvrables.

Remarque : Les informations sur le modèle dans la base de données des produits, ainsi que l'identifiant du modèle, peuvent être obtenues par le biais d'un lien Internet scanné par un code QR, s'il existe, vous le trouverez sur l'étiquette de consommation énergétique du produit.

Please place in envelope and mail to:
Veuillez mettre dans une enveloppe et envoyez à:

**OWNERSHIP REGISTRATION
P.O. BOX 1780
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4Y 4G1**

**(FOR CANADIAN CONSUMERS ONLY -
POUR RÉSIDENTS CANADIENS SEULEMENT)**



For Canadian
Customers



Pour les
Consommateurs
Canadiens

CUT ALONG THIS LINE AND RETURN CARD - THANKS
DÉCOUPEZ ICI ET ENVOYEZ LA FICHE - MERCI

OWNERSHIP REGISTRATION CERTIFICATE – FICHE D'INSCRIPTION DU PROPRIÉTAIRE

Please register your product to enable us to contact you in the remote event a safety notice is issued for this product and to allow for efficient communication under the terms of your warranty, should the need arise.

Veuillez enregistrer votre produit afin de nous permettre de communiquer avec vous si jamais un avis de sécurité concernant ce produit était émis et de communiquer facilement avec vous en vertu de votre garantie, si le besoin s'en fait sentir.

REGISTER ON-LINE: www.geappliances.ca

ENREGISTREMENT SUR INTERNET À : www.electromenagersge.ca

MAIL TO: **P.O. BOX 1780, MISSISSAUGA**
POSTEZ À : **ONTARIO, L4Y 4G1**

☐ MR. / M	☐ MRS. / MME.	FIRST NAME / PRÉNOM		LAST NAME / NOM	
☐ MISS/Mlle.	☐ MS.				
STREET NO / N° RUE		STREET NAME / RUE			APT.NO/APP./RR#
CITY / VILLE				PROVINCE	POSTAL CODE/CODE POSTAL
AREA CODE/IND. RÉG.	TELEPHONE/TÉLÉPHONE		E-MAIL/COURRIEL		
DID YOU PURCHASE A SERVICE CONTRACT FOR THIS APPLIANCE? AVEZ-VOUS ACHETÉ UN CONTRAT DE SERVICE POUR CET APPAREIL?			YES/OUI ☐ NO/NON ☐	IF YES/SI OUI : EXPIRATION Y/A M D/J	
NAME OF SELLING DEALER / NOM DU MARCHAND				MODEL / MODÈLE	
INSTALLATION DATE / DATE D'INSTALLATION Y/A M D/J		CORRESPONDENCE CORRESPONDANCE	☐ ENGLISH ☐ FRANÇAIS	SERIAL / SÉRIE	

☐ I do not wish to receive any promotional offers regarding this product.
Je ne désire pas recevoir d'offres promotionnelles concernant ce produit.

Garantie

Tous les services de garantie sont fournis par nos centres de service d'usine ou par un technicien autorisé Customer Care®. Pour planifier le service, communiquez avec nous au 1.800.561.3344. Veuillez avoir le numéro de série et le numéro de modèle à portée de main lorsque vous appelez le service après-vente.

Période de garantie :	Mabe remplacera :
Un an à compter de la date d'achat d'origine	Toute pièce défectueuse du réfrigérateur en raison d'un vice de matériau ou de fabrication. Au cours de cette garantie limitée d'un an, Mabe fournira également, sans frais, toute la main-d'œuvre pour le remplacement à domicile de la pièce défectueuse.

Ce qui n'est pas couvert :

- Toute visite à votre domicile pour vous expliquer le fonctionnement de l'appareil.
- L'installation, la livraison ou l'entretien inadéquats.
- Toute défectuosité du produit attribuable à une utilisation abusive ou inadéquate, s'il a été utilisé à toute autre fin que celle pour laquelle il a été conçu, ou s'il a été utilisé à des fins commerciales.
- Perte de nourriture due à la détérioration.
- Tout dommage causé après la livraison.
- Le remplacement des fusibles ou le réenclenchement des disjoncteurs de votre domicile.
- Tout dommage au produit attribuable à un accident, un incendie, une inondation ou une catastrophe naturelle.
- Tout dommage accessoire ou indirect, causé par des défaillances possibles de l'appareil.
- Tout produit auquel il n'est pas possible d'accéder pour effectuer les réparations nécessaires.

EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES

Votre seul et unique recours est de faire réparer le produit dans le cadre de cette garantie limitée. Toutes garanties implicites, dont celles de qualité marchande ou d'aptitude du produit pour une application particulière, sont limitées à un an ou à la période la plus courte autorisée par la loi.

Cette garantie est offerte à l'acheteur initial, ainsi qu'à tout propriétaire subséquent d'un produit acheté au Canada en vue d'une utilisation domestique au Canada. Si le produit se situe dans une zone où un réparateur Mabe n'est pas disponible, vous devrez peut-être assumer les frais de déplacement de celui-ci ou apporter le produit à un atelier de réparation agréé Mabe.

Garant : MC Commercial Inc. Burlington, ON L7R 5B6

Agrafez votre facture ici. Une preuve de la date d'achat d'origine est nécessaire à l'obtention de services de réparation en vertu de la présente garantie.

Service à la clientèle

Site web

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Visitez notre site Web consacré aux appareils électroménagers GE, et ce 24 heures par jour, tous les jours de l'année! Pour des raisons de commodité et pour accélérer le service, vous pouvez maintenant télécharger les manuels du propriétaire, commander des pièces et même programmer les visites de service en ligne. Au Canada: www.GEAppliances.ca

Demande de service

Un service de réparation expert se trouve à quelques pas de chez vous. Visitez notre site et programmez, à votre convenance, une visite de service à n'importe quel jour de l'année! Ou composez le 1.800.561.3344 durant les heures normales de bureau.

Prolongation de garantie

Veuillez consulter votre annuaire pour trouver un fournisseur de garantie prolongée local.

Pièces et accessoires

Veuillez consulter votre annuaire pour trouver un distributeur local de pièces GE. Autrement, visitez notre site web ou appelez-nous au 1.800.661.1616

Communiquez avec nous

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente de GE, communiquez avec nous sur notre site Web en fournissant tous les détails et votre numéro de téléphone, ou écrivez à : Directeur, relations au consommateur, MC Commercial
Suite 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3

Enregistrez votre électroménager

Enregistrez votre nouvel appareil en ligne au moment qui vous convient le mieux! L'enregistrement de votre produit dans les délais prescrits permet une meilleure communication et un service rapide, selon les modalités de votre garantie, si besoin est. Vous pouvez également envoyer par courrier la carte d'enregistrement pré-imprimée qui se trouve dans l'emballage de votre appareil.